

**Germany-Berlin: Supply services of personnel including temporary staff**

OJ S 248/2022 23/12/2022

Contract award notice

Services

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Land Berlin, vertreten durch das Landesamt für Flüchtlingsangelegenheiten

Postal address: Darwinstraße 14 - 18

Town: Berlin

NUTS code: DE300 Berlin

Postal code: 10589

Country: Germany

E-mail: [2022-044-D@LAF.berlin.de](mailto:2022-044-D@LAF.berlin.de)**Internet address(es):**Main address: <https://my.vergabepattform.berlin.de>Address of the buyer profile: <https://my.vergabepattform.berlin.de>**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

Social protection

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

Rahmenvereinbarung Personalüberlassung

Reference number: 2022\_044\_LAF ZS

**II.1.2. Main CPV code**

79620000 Supply services of personnel including temporary staff

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Das Landesamt für Flüchtlingsangelegenheiten beabsichtigt, eine Rahmenvereinbarung für die Überlassung von Zeitarbeitskräften abzuschließen. Der Dienstleister soll dem Auftraggeber im Bedarfsfall Personal zur Unterstützung im Bereich Registrierung von Flüchtlingen und Leistungsgewährung für Flüchtlinge sowie Unterbringung von Flüchtlingen zur Verfügung stellen.

**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 1,00 EUR

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Unterstützung bei einfachen Tätigkeiten in der Registrierung der Geflüchteten (Datenerfassung)

Lot No: 1

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

79620000 Supply services of personnel including temporary staff

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE300 Berlin

### **II.2.4. Description of the procurement**

Das Landesamt für Flüchtlingsangelegenheiten beabsichtigt, eine Rahmenvereinbarung für die Überlassung von Zeitarbeitskräften abzuschließen. Der Dienstleister soll dem Auftraggeber im Bedarfsfall Personal zur Unterstützung im Bereich Registrierung von Flüchtlingen und Leistungsgewährung für Flüchtlinge sowie Unterbringung von Flüchtlingen zur Verfügung stellen.

### **II.2.5. Award criteria**

Price

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Unterstützung bei Verwaltungstätigkeiten der Leistungssachbearbeitung und der Unterbringung von Flüchtlingen

Lot No: 2

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

79620000 Supply services of personnel including temporary staff

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE300 Berlin

### **II.2.4. Description of the procurement**

Der Dienstleister soll dem Auftraggeber im Bedarfsfall Personal zur Unterstützung im Bereich der Leistungsgewährung für Flüchtlinge und Flüchtlingsunterbringung zur Verfügung stellen.

### **II.2.5. Award criteria**

Price

### **II.2.11.**

## Information about options

Options: no

### II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### II.2.14. Additional information

## Section IV: Procedure

---

### IV.1. Description

#### IV.1.1. Type of procedure

Open procedure Accelerated procedure Justification:

Bei der Registrierung, Versorgung und Unterbringung von Asylbegehrenden handelt es sich um unverzichtbare Aufgaben der Daseinsvorsorge.

#### IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

#### IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### IV.2. Administrative information

#### IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2022/S 214-614537](#)

#### IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

#### IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

## Section V: Award of contract

---

### Lot No: 1

#### Title:

Rahmenvereinbarung Personalüberlassung - Unterstützung bei einfachen Tätigkeiten in der Registrierung der Geflüchteten (Datenerfassung)

A contract/lot is awarded: yes

### V.2. Award of contract

#### V.2.1. Date of conclusion of the contract

19/12/2022

#### V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 9

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 9

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Adecco Personaldienstleistungen GmbH

Town: Düsseldorf

NUTS code: DEA11 Düsseldorf, Kreisfreie Stadt

Country: Germany

The contractor is an SME: no

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 1,00 EUR

Total value of the contract/lot: 1,00 EUR

**V.2.5. Information about subcontracting**

**Section V: Award of contract**

---

**Lot No: 1**

**Title:**

Rahmenvereinbarung Personalüberlassung - Unterstützung bei einfachen Tätigkeiten in der Registrierung der Geflüchteten (Datenerfassung)

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract**

**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

19/12/2022

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 9

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 9

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: I.K. Hofmann GmbH

Town: Nürnberg

NUTS code: DE254 Nürnberg, Kreisfreie Stadt

Country: Germany

The contractor is an SME: no

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 1,00 EUR

Total value of the contract/lot: 1,00 EUR

**V.2.5. Information about subcontracting**

**Section V: Award of contract**

---

**Lot No: 1**

**Title:**

Rahmenvereinbarung Personalüberlassung - Unterstützung bei einfachen Tätigkeiten in der Registrierung der Geflüchteten (Datenerfassung)

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract****V.2.1. Date of conclusion of the contract**

19/12/2022

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 9

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 9

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Jobsolution GmbH

Town: Berlin

NUTS code: DE300 Berlin

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 1,00 EUR

Total value of the contract/lot: 1,00 EUR

**V.2.5. Information about subcontracting****Section V: Award of contract**

---

**Lot No: 1****Title:**

Rahmenvereinbarung Personalüberlassung - Unterstützung bei einfachen Tätigkeiten in der Registrierung der Geflüchteten (Datenerfassung)

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract****V.2.1. Date of conclusion of the contract**

19/12/2022

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 9

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 9

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: OFFICE Professional Personalmanagement GmbH

Town: Berlin

NUTS code: DE300 Berlin

Country: Germany

The contractor is an SME: no

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 1,00 EUR

Total value of the contract/lot: 1,00 EUR

**V.2.5. Information about subcontracting****Section V: Award of contract**

---

**Lot No: 1****Title:**

Rahmenvereinbarung Personalüberlassung - Unterstützung bei einfachen Tätigkeiten in der Registrierung der Geflüchteten (Datenerfassung)

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract****V.2.1. Date of conclusion of the contract**

19/12/2022

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 9

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 9

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Randstad Deutschland GmbH & Co. KG

Town: Eschborn

NUTS code: DE71A Main-Taunus-Kreis

Country: Germany

The contractor is an SME: no

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 1,00 EUR

Total value of the contract/lot: 1,00 EUR

**V.2.5. Information about subcontracting****Section V: Award of contract**

---

**Lot No: 2****Title:**

Rahmenvereinbarung Personalüberlassung - Unterstützung bei Verwaltungstätigkeiten der Leistungssachbearbeitung und der Unterbringung von Flüchtlingen

A contract/lot is awarded: yes

## **V.2. Award of contract**

### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

19/12/2022

### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 9

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 9

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: I.K. Hofmann GmbH

Town: Nürnberg

NUTS code: DE254 Nürnberg, Kreisfreie Stadt

Country: Germany

The contractor is an SME: no

### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 1,00 EUR

Total value of the contract/lot: 1,00 EUR

### **V.2.5. Information about subcontracting**

## **Section V: Award of contract**

---

**Lot No: 2**

**Title:**

Rahmenvereinbarung Personalüberlassung - Unterstützung bei Verwaltungstätigkeiten der Leistungssachbearbeitung und der Unterbringung von Flüchtlingen

A contract/lot is awarded: yes

## **V.2. Award of contract**

### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

19/12/2022

### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 9

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 9

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

### **V.2.3.**

**Name and address of the contractor**

Official name: Jobsolution GmbH

Town: Berlin

NUTS code: DE300 Berlin

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 1,00 EUR

Total value of the contract/lot: 1,00 EUR

**V.2.5. Information about subcontracting****Section V: Award of contract**

---

**Lot No: 2**

**Title:**

Rahmenvereinbarung Personalüberlassung - Unterstützung bei Verwaltungstätigkeiten der Leistungssachbearbeitung und der Unterbringung von Flüchtlingen

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract****V.2.1. Date of conclusion of the contract**

19/12/2022

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 9

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 9

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Manpower GmbH & Co. KG

Town: Frankfurt am Main

NUTS code: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Country: Germany

The contractor is an SME: no

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 1,00 EUR

Total value of the contract/lot: 1,00 EUR

**V.2.5. Information about subcontracting****Section V: Award of contract**

---

**Lot No: 2**

**Title:**

Rahmenvereinbarung Personalüberlassung - Unterstützung bei Verwaltungstätigkeiten der Leistungssachbearbeitung und der Unterbringung von Flüchtlingen

A contract/lot is awarded: yes

## **V.2. Award of contract**

### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

19/12/2022

### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 9

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 9

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: OFFICE Professional Personalmanagement GmbH

Town: Berlin

NUTS code: DE300 Berlin

Country: Germany

The contractor is an SME: no

### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 1,00 EUR

Total value of the contract/lot: 1,00 EUR

### **V.2.5. Information about subcontracting**

## **Section V: Award of contract**

---

**Lot No: 2**

**Title:**

Rahmenvereinbarung Personalüberlassung - Unterstützung bei Verwaltungstätigkeiten der Leistungssachbearbeitung und der Unterbringung von Flüchtlingen

A contract/lot is awarded: yes

## **V.2. Award of contract**

### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

19/12/2022

### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 9

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 9

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

### **V.2.3.**

**Name and address of the contractor**

Official name: Randstad Deutschland GmbH & Co. KG

Town: Eschborn

NUTS code: DE71A Main-Taunus-Kreis

Country: Germany

The contractor is an SME: no

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 1,00 EUR

Total value of the contract/lot: 1,00 EUR

**V.2.5. Information about subcontracting****Section VI: Complementary information**

---

**VI.3. Additional information**

Der geschätzte Auftragswert beträgt 21.601.047 €, kann jedoch nicht endgültig benannt werden, da die tatsächliche Abrufmenge über die gesamte mögliche Vertragslaufzeit nicht abschließend einschätzbar ist.

**VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer des Landes Berlin

Postal address: Martin-Luther-Straße 105

Town: Berlin

Postal code: 10825

Country: Germany

Telephone: +49 3090138316

Fax: +49 3090137613

**VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist.

Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsschluss geltend

gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

**VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Landesamt für Flüchtlingsangelegenheiten

Postal address: Darwinstraße 14 - 18

Town: Berlin

Postal code: 10589

Country: Germany

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

21/12/2022